

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. ....

46/2011

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov

medzi

Obchodné meno: **BE COOL, s.r.o.**  
Sídlo: Vajnorská 8/A  
831 04 Bratislava  
IČO: 35 751 452  
IČ DPH: SK 2020230707  
Zapísaná: Okresný súd Bratislava I., oddiel Sro, vložka č. 17768/B  
Zastúpená: Mgr. Jozefom Pukalovičom  
(ďalej len „**BE COOL**“)

a  
Obchodné meno: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**  
Sídlo: Židovská 1,815 15 Bratislava  
Zastúpená: Ing. Vladimír Grežo – riaditeľ  
IČO: 30794544  
DIČ: 2021795358  
Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko  
Číslo účtu: 7367403/5200  
(ďalej len „**BKIS**“)

#### Preambula

ČSOB Marathon je športovo-kultúrnym podujatím celomestského rozmeru a jeho 6. ročník, v ktorom Hlavné mesto Bratislava vystupuje ako spoluorganizátor, významne obohacuje program spoločenských podujatí Bratislavy v roku 2011. Táto zmluva sa uzatvára na základe doručenej žiadosti o spoluprácu z Kancelárie primátora Hlavného mesta Bratislavy, ktorá je prílohou č.1 tejto zmluvy - Mesto žiada BKIS o spoluprácu na podujatí ČSOB Bratislava Marathon 2011 organizovaného spoločnosťou BE COOL.

#### Článok I.

##### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizácii a technickom zabezpečení podujatia ČSOB Bratislava Marathon 2011, ktoré sa má konať dňa 25.-27.3.2011 v priestoroch námestia Eurovei.

#### Článok II.

##### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa na základe dohody s Hlavným Mestom Bratislava dohodli, že BKIS na podujatie poskytne technickú podporu v rozsahu, ktorá je špecifikovaná v prílohe č.2 tejto zmluvy.
2. BE COOL sa zaväzuje, že poskytnuté technické zázemie využije výlučne na účely ČSOB Bratislava Marathon 2011.
3. BE COOL bude v komunikácii so svojimi partnermi ponúkať vo všeobecnosti aj služby BKIS s cieľom zvýšiť efekt vzájomnej spolupráce zmluvných strán.
4. BE COOL zabezpečí propagáciu podujatia na propagačných výstupoch k podujatiu (uvedených v prílohe č.3 tejto zmluvy) a do 21 dní po skončení podujatia pošle fotodokumentáciu tohto plnenia.

#### Článok II.

##### Doba trvania zmluvy

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú s účinnosťou od 25.-27.3.2011.

### Článok III.

#### Platnosť a účinnosť zmluvy

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni zverejnenia na web sídle BKIS.

### Článok IV.

#### Vis maior

1. Nepovažuje sa za porušenie zmluvy, ak ktorékoľvek zo zmluvných strán nemôže naplniť svoje zmluvné povinnosti z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky podvrátila alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala (napr. vojna, celoštátny štrajk, zemetrasenie, záplava, požiare, teroristický útok, atď.) na základe požiadavky druhej zmluvnej strany, dotknutá strana predloží doklad o existencii okolností vylučujúcich zodpovednosť/vis maior, ktorý vydajú príslušné úrady.

2. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, zmluvne dohodnuté termíny sa predlžujú o dobu trvania vylučujúcich zodpovednosť/ vis maior.

### Článok V.

#### Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba písomnou formou, a to na základe súhlasu obidvoch zmluvných strán.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že miestom doručovania písomností sú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že ak sa písomná zásielka doručovaná do vlastných rúk adresáta vráti odosielateľovi z akéhokoľvek dôvodu, považuje sa táto písomná zásielka za doručenie v tretí deň odo dňa podania (odovzdania) tejto písomnej zásielky na doručovanie. Písomnosti si zmluvné strany môžu doručovať poštou, kuriérskou službou, osobne alebo šifrovaným mailom, na ktorom sa obidve zmluvné strany dohodli.

3. Práve vzťahy, ktoré nie sú v tejto zmluve upravené, riadia sa podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v jeho platnom znení, ako aj ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a podľa slovenského práva.

4. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, z toho po dva pre každú zmluvnú stranu.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah zmluvy prečítali, že zmluva bola uzatvorená po ich vzájomnej dohode, slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, na znak čoho ju zástupcovia oboch zmluvných strán vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, 23. 3. 2011

V Bratislave, 23. 3. 2011

„podpísané“

za BE COOL, s. r. o.

„podpísané“

za BKIS

PRÍLOHA č. 1

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie marketingu a vzťahov s verejnosťou

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Vážený pán  
Ing. Vladimír Grežo  
riaditeľ  
Bratislavské kultúrne a informačné stredisko  
Nábřežie arm. gen. L. Svobodu 3  
Bratislava

Váš list číslo/zo dňa 22. 2. 2011 Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

Vec: Žiadosť o spoluprácu na podujatí ČSOB Bratislava Marathon 2011

V súvislosti s organizáciou a prípravou 6. ročníka ČSOB Bratislava Marathon 2011 si Vás dovoľujeme požiadať o technické zabezpečenie spomínaného podujatia, a to nasledovne:

- hlavné pódium + ozvučenie a osvetlenie
- menšie pódium na štarte/cieli + ozvučenie
- konštrukciu na prípravu štartovej a cieľovej brány
- konštrukciu na prípravu štartovej a cieľovej brány pre deti
- konštrukcie na prípravu 3ks brán pre partnerov podujatia postavených popri trati behu
- prezentačný stánok mesta Bratislava v tzv. Marathon Expo stane - prezentácia mesta a MS 2011 v ľadovom hokeji

Kontaktná osoba za Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy je Štefan Komjátý, tel.: 593 56 619, z referátu marketingu.

Ďakujeme a ostávame s pozdravom.

|  |          |
|--|----------|
| Bratislavské kultúrne a informačné stredisko, BRATISLAVA |          |
| Došlo dňa: 28-02-2011                                    |          |
| Číslo:   | Prílohy: |
| Pridelené:   | Ref.:    |

Hlavné Mesto SR  
Bratislava  
Kancelária primátora  
Primaciálne nám. č.1  
814 99 Bratislava

Ing. PhDr. Ľubomír Andrassy  
vedúci oddelenia

Primaciálny palác, III. poschodie, č. dverí 344

TELEFÓN  
02/59 35 65 91

FAX  
02/59 35 65 84

BANKOVÉ SPOJENIE  
VÚB 6327012/0200

IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
omvv@bratislava.sk

Príloha č.2

Technické zázemie pre podujatie

- hlavné pódium + ozvučenie a osvetlenie – 3825,- €
- menšie pódium na štarte/cieli + ozvučenie – 850,- €
- konštrukciu na prípravu štartovej a cieľovej brány – 500,- €
- konštrukciu na prípravu štartovej a cieľovej brány pre deti – 200,- €
- konštrukciu na prípravu 3 ks brán pre partnerov podujatia postavených popri trati behu – 400,- €
- prezentačný stánok mesta Bratislava v tzv. Marathon Expo stanc – prezentácia mesta a MS 2011 v ľadovom hokeji – 100,- €



# ČSOB BRATISLAVA MARATHON 2011



Príloha č. 3

## Mediálne plnenie

### OOH

#### Bigboardy (9,6 x 3,6 m)

- január/február – 6ks
- február/marec – 12 ks

#### Bigboardy (6 x 3 m)

- marec 18 ks

#### Citylight

- 60 ks, 3 týždne, marec (Staré Mesto, Petržalka, Nové Mesto, Karlova Ves, Ružinov)

#### Plagát

- **A1 formát:** 100 ks, 3 týždne, marec
- **A3 formát horizontálny:** 800 ks, 3 týždne marec (interiéry vozidiel MHD)

Vlajky – marec 2011 – Most Apollo, Nový most, Mostová, Pribinova a Obchodná ulica

### Print

#### Running Distance - inzercia

- 4/2010 – 1/3 obrazová inzercia A4 FB
- 1/2011 – 1/2 obrazová inzercia A4 FB

#### Magazín Inba – inzercia

- 2/2011 - 1/1 textová inzercia, 1/2 obrázková inzercia (175 x 120 mm, A5, FB)
- 3/2011 - 1/1 textová inzercia, 1/1 titulná strana (A5)

#### Run Magazin

- 6/2010 inzercia 1/1 obrazová inzercia, FB A5 (148 x 200 mm)
- 1/2011 inzercia 1/1 obrazová inzercia, FB A5 (148 x 200 mm)
- 2/2011 inzercia 1/1 obrazová inzercia, FB A5 (148 x 200 mm)

Generálny partner



Hlavní partneri



Sportový partner





# ČSOB BRATISLAVA MARATHON 2011



## Denník Šport

- 25.2.2011 – 1/3 obrazová inzercia, FB
- 11.3.2011 – 1/3 obrazová inzercia, FB
- 25.3.2011 - 1/3 obrazová inzercia, FB

## Interný print

- Marathon Bulletin – inzercia ½ A4, FB (5.000ks)
- Leták podujatia, formát A6/1 lom, FB (7.000 ks)

## Tlačové konferencie

- tlačová konferencia 19.1.2011
  - tlačová konferencia február 23.2.2011
  - hlavná tlačová konferencia marec 16.3.2011
- 
- hlavičkový papier organizátora používaný počas prípravy podujatia
  - web stránka podujatia [www.bratislavamarathon.com](http://www.bratislavamarathon.com)
  - štartový a cieľový oblúk
  - reklamné bannery /štart a cieľ/
  - štartové čísla
  - interview tabuľa
  - sponzorské tabule
  - VIP a Press kartičky

Generálny partner



Hlavní partner



Sportový partner

